

A	Model	C	Outdoor unit		MXZ-2F42VF4				
			B	Indoor unit 1		MSZ-AY25VGKP			
		Indoor unit 2		MSZ-AY35VGKP					
		Indoor unit 3		-					
		Indoor unit 4		-					
		Indoor unit 5		-					
		Indoor unit 6		-					
D	Sound Power level on cooling mode	F	Out-side	dB(A)	59				
			E	Inside 1	dB(A)	57			
		Inside 2		dB(A)	57				
		Inside 3		dB(A)	-				
		Inside 4		dB(A)	-				
		Inside 5		dB(A)	-				
		Inside 6	dB(A)	-					
G	Refrigerant *1				R32				
H	Cooling	SEER			7,2				
		J	Energy efficiency class			A++			
		K	Annual electricity consumption *2	kWh/a	204				
		L	Design load	kW	4,2				
					Warmer	Average	Colder		
M	Heating	SCOP			-	4,2	-		
		J	Energy efficiency class			-	A+	-	
		K	Annual electricity consumption *2	kWh/a	-	1073	-		
		L	Design load	kW	-	3,5	-		
		N	De- clared capacity	P	at reference design temperature	kW	-	-	-
				R	at bivalent temperature	kW	-	-	-
				S	at operation limit temperature	kW	-	-	-
T	Back up heating capacity	kW	-	-	-				

	Deutsch Français Nederlands Español	Italiano Ελληνικά Português Dansk	Svenska Česky Slovensky Magyar	Polski Slovensko Български Română	Eesti Gaeilge Latviski Lietuvių k.	Malti Suomi Türkçe Hrvatski	Русский Norsk Українська
Ⓐ	Modell Modèle Model Modelo Modelo	Modello Μοντέλο Modelo Modelo Modelo	Modell Model Model Model Model	Model Model Model Model Model	Model Déanamh Modelis Modelis Modelis	Mudel Malli Model Model Model	Model Model Model Model Model
Ⓑ	Innengerät Appareil intérieur Binnenunit Unidad interior	Unità interna Εσωτερική μονάδα Unidade interior Indendørsenhed	Inomhusenhet Vnitřní jednotka Vnúťorná jednotka Beltéri egység	Jednostka wewnętrzna Notranja enota Vnutrorna enota Unitate de interior	Siseseade Aonad laistigh Внутренно тјало Unitate de interior	Unità għal giewwa Sisäyksikkö İç ünite Unutarnja jedinica	Внутренний прибор Innenpörsenstrhet Внутрішній блок
Ⓒ	Außengerät Modèle extérieur Buitenunit Unidad exterior	Unità esterna Εξωτερική μονάδα Unidade exterior Udendørsenhed	Utomhusenhet Vnější jednotka Vnukajšia jednotka Kültéri egység	Jednostka zewnętrzna Zunanja enota Внешно тјало Unitate de exterior	Välisseade Aonad lasmuigh Akustikás jaudas līmenis Artpas ierīce	Unità għal barra Sisäyksikkö İç ünite Vanjska jedinica	Наружный прибор Utendørsenstrhet Зовнішній блок
Ⓓ	Schalleistungspegel im Kühlmodus Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement Geluids niveaus in koelstand Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento Επιτρεπτά ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Bullernivå i nedkylningsläget Úrovň hluknosti v režimu chlazení Hladiny akustického výkonu v režime chladienia Hangnyomásszintek hűtés üzem-módban	Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia Ravni zvočne moči v načinu hlajenja Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане Nivel sonor în modul de răcire	Müratasemed jahutusrežiimis Leibhái chumhachta fuaimne ar mhodh fuairthe Akustikás jaudas līmenis dzesēšanas režīmā Garso galios lygis vēsinimo režīmū	Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tal-ikessih Äänvoimakkuaustat viljen-nyokstlassa Soğultma modunda ses güç düzeyleri Razine zvučnog tlaka pri hlađenju	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения Lydttryknivåer i avkjølingsmodus Рівні звукової потужності у режимі охолодження
Ⓔ	Innen À l'intérieur Binnenkant Interior Interior	Innsida Εσωτερικό Interior Indvendig	Innsida Uvnitř Vo vnuťri Bent	Wewnatrz Znotraj Vo vnuťri Interior	Sees Laiistigh Iekšteipās Vidinīs	Ġewwa Sisäpuoli İç taraf Unutra	Внутри Innenendig Уседині
Ⓕ	Außen À l'extérieur Buitenkant Exterior	Esterno Εξωτερικό Exterior Udvendig	Utsida Venku Vonku A szabadban	Na zewnątrz Zunaj На открыто Exterior	Väljas Lasmuigh Artpal Išorinis	Barra Ikkupuoli İç taraf Vani	Снаружи Utvendig Назовні

	Deutsch Français Nederlands Español	Italiano Ελληνικά Português Dansk	Svenska Česky Slovensky Magyar	Polski Slovensko Български Română	Eesti Gaeilge Latviski Lietuvių k.	Malti Suomi Türkçe Hrvatski	Русский Norsk Українська
Ⓖ	Kühlmittel Réfrigérant Koelmiddel Refrigerante	Refrigerante Ψυκτικό Refrigerante Kølemiddel	Köldmedel Chladivo Chladivo Hűtőközeg	Czynnik chłodniczy Hladino sredstvo Хладилен агент Refrigerent	Külmutusagens Cuisineán Aukstumagents Saldalags	Refrigerant Kylmäaine Soğultucu Reahladno sredstvo	Хладагент Kjølemiddel Холодагент
Ⓗ	Kühlen Refrroidissement Koelen Refrigeración	Raffreddamento Ψύξη Arrefecimento Køling	Kyla Chlazení Chladienie Hűtés	Chłodzenie Hlajenje Охлаждане Răcire	Jahutus Fuair Dzesēšana Vēsināmas	Tkessiħ Viljenrys Soğultma Hlađenje	Охлаждение Avkjøling Охолодження
Ⓖ	Energieeffizienzklasse Classe d'efficacité énergétique Energieeffizienzkategorie Clase de eficiencia energética	Classe di efficienza energetica Κλάση ενεργειακής απόδοσης Classe de eficiência energética Energieeffektivitetsklasse	Energiklass Třída energetické účinnosti Třída energetickéj účinnosti Energiahatekonysági osztály	Klasa energetyczna Razred energijske učinkovitosti Клас на енергийна ефективност Clasă de eficiență energetică	Klasa energietyczna Aicme éifeachtúlachta fuinnimh Energoefektivitātes klase Energojos vartojimo efektyvumo klase	Energiatõhususe klass Klassi tal-efiċċjenza fl-użu tal-enerġija Energielehtokkuusluokka Enerji verimlilik sınıfı Klasa energetsuke učinkovitosti	Клас ефективности использования энергии Energieeffektivitetsklasse Клас ефективности энергопотребления
Ⓖ	Jahresstromverbrauch *2 Consumation d'électricité annuelle *2 Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2 Consumo anual de electricidad *2	Consumo annuale di energia elettrica *2 Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2 Consumo anual de electricidade *2 Årligt elforbrug *2	Årlig strömförbrukning *2 Roční spotřeba elektrické energie *2 Ročná spotřeba elektriny *2 Éves áramfogyasztás *2	Zuzyco prądu w skali roku *2 Letna poraba elektrike *2 Годишна консумация на електроенергия *2 Consum anual de electricitate *2	Aastane voolutarbimus *2 Ídúi leictrachais bhiantaí *2 Gada elektroenerģijas patēriņš *2 Metinis elektros enerģijas suvartojimas *2	Konsum annwali tal cloctriku *2 Vuotuinen sähkökonkulutus *2 Yillik elektrik tüketimi *2 Godišnja potrošnja električne energije *2	Годовое потребление электроэнергии *2 Årlig strømforbruk *2 Річне споживання електроенергії *2
Ⓖ	Lastauslegung Charge de calcul Ontwerpbelasting Carga de diseño	Carico nominale Σχεδιασμός φόρτισης Carga nominal Brugslast	Dimensionerande belastning Jmenovitě zatížení Projektované zaťaženie Mérétezési terhelés	Maksymalne obciążenie Jmenovitě zatížení Projektovan tovar Sarcină nominală	Projektteeritud koormus Lõd deartha Aprõkina slodze Projektinõ apkrova	Tagħbija tad-disinn Laskettu kuormitus Tasarim yũkũ Težina uređaja	Расчетная нагрузка Uitformingsbelasting Розрахункове навантаження
Ⓖ	Heizen (Jahresdurchschnitt) Chauffage (moyenne saison) Verwarmen (gemiddeld seizoen) Calefacción (temporada promedio)	Riscaldamento (stagione media) Θέρμανση (Μέσο χρονικό διάστημα) Aquecimento (Média estação) Varme (gennemsnitlig sæson)	Värme (genomsnittlig årstid) Topení (průměrná sezóna) Vykurovanie (Priemerná sezóna) Fűtés (átlagos időjárás)	Ogrzewanie (średnie temperatury) Ogrzewanie (povprečni letni čas) Otopljenje (Среден сезон) Incălzire (sezon mediu)	Kütmine (keskmise hooaeg) T'eamh (meánseasúr) Sildišana (vidējī sezonā) Šildymas (vidutinio sezono)	Tishin (Stagun medju) Lammlits (vuodenajan keskialku) Istma (Ortalama mevsimlik) Zagrijavanje (prosječna sezona)	Нагрев (средний сезон) Orpvarming (gjennomsnittlig årstid) Опалення (у середній/теплий сезон) Zagrijavanje (prosječna sezona)
Ⓖ	Nennkapazität Capacité déclarée Aangegeven capaciteit Capacidad declarada	Capacità dichiarata Δηλωμένη χωρητικότητα Capacidade declarada Erklæret kapacitet	Deklarerad kapacitet Udåvnad kapacita Deklarovaný výkon Nõvleges teljesítmény	Deklarowana pojemność Prijavljena zmogljivost Объявлена мощность Capacitate declarată	Deklareeritud võimsus Toilileadn fõgartha Deklaratõ jauda Deklarõtatõs pajõgumas	Kapaċità ddiċċjarata Ilmoitettu teho Beyan edilen kapasite Deklarirani kapacitet	Гарантированная мощность Erklæret kapasitet Гарантована потужність
Ⓖ	bei angegebener Referenztemperatur à la température de calcul de référence bij referentieontwerptemperatuur a temperatura de diseño de referencia	alla temperatura di progetto di riferimento σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς à temperatura nominal de referència ved brugsafhængig referencetemperatur	vid dimensionerande referenstemp-eratur při referenční výpočtové teplotě při referenčnej výpočtovej teplote tervezési referenencia-hõmérésékleten	w znamionowej temperaturze odniesienia ob referenční nazivni temperaturi při izmislitelna projektna temperatura ia temperatura de referinã nominală	projekteerimise võrdlustemperatu-ur juures ag teocht deartha tagartha aprõkina references temperatõrã esant norminei projektinei temperatõrai	T'temperatura tad-disinn ta' referenza perusmitoitulampõtilassa referans tasarim sicakliginda p'i referentnoj temperaturi	при эталонной расчетной температуре ved referansetemperatur for utforming При эталонний розрахунковий температури
Ⓖ	bei bivalenter Temperatur à température bivalente bij bivalente temperatuur a temperatura bivalente	alla temperatura bivalente σε θερμοκρασία δισθενούς λειτουργίας à temperatura bivalente ved bivalent temperatur	vid bivalent temperatur při bivalentní teplotě při bivalentnej teplote bivalens hõmérésékleten	w temperaturze bivalentnej při bivalentni temperaturi při бивалентна температура ia temperatura de bivalente	bivalentse temperatuuri juures ag teocht dhëfniúsach bivalentã temperatõrã esant perëjimo i dvejopo šildymo režimã temperatõrai	T'temperatura bivalenti kaksiarvoissa lämpõtilassa p'i referentnoj temperaturi p'i bivalentnoj temperaturi	при бивалентной температуре ved bivalent temperatur При бивалентний температури
Ⓖ	bei Temperatur an der Betriebsgrenze à température de fonctionnement limite bij grens werkingstemperatuur a temperatura limite de funcio-namiento	alla temperatura limite di funzio-namento σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας à temperatura de limite de funcio-namento ved driftsgrensetemperatur	vid driftstemperaturrens grãnsvãrde limitu při teplotě na hranici provozního limitu při hraničnej prevádzkovej teplote maximális üzemi hõmérésékleten	w granicznej temperaturze roboczej při mejni delovni temperaturi při гранична работна температура ia temperatura limitã de funcio-nare	tõõlamise piirtemperatuuri juures ag teocht teorann oibrõuchãin ekspluatõcijas robežtemperatõrã esant ribinei veikimo temperatõrai	T'temperatura tal-limitu tad-t'haddim toimintarajalampõtilassa çalışma limiti sicakliginda p'i granicinoj radnoj temperaturi	при предельной рабочей температуре ved temperatur for driftsgrense При граничний робочий температури
Ⓖ	Backup-Heizleistung Capacité de chauffage d'appoint Reserveverwarmingscapaciteit Capacidad de calefacción auxiliar	Capacità di riscaldamento addizionale Δυνατότητα επεδερικής θέρμανσης Capacidade de aquecimento de reserva Reserveverwarmingscapaciteit	Kapacitet for reservvãrme Kapacita záložního vytãpění Výkon záložného vykurovacieho telesa Kisegítõ fűtési teljesítmény	Zaprasowa pojemność grzewcza Rezerva zmogljivost ogrevanja Мощност на спомогателно електрическо подгряване Capacitate de încălzire de siguranã	Tagavara küttevõimsus Toileadn téimh chùltaca Rezerves silditõija jauda Pagalbinio šildymo pajõgumas	Kapaċità tad-t'ishin ta' sostenn Varalãmmitysteho Yedek istma kapasitesi Capacitet rezervnog grijanja	Резервная тепловая мощность Sikkerhetskapasitet for orpvarming Резервна теплова потужність

- EN** \*1 Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub> over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. For Regulation (EU) No. 626/2011, which cites the IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001, the GWP is 675.
- \*2 Energy consumption based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located
- DE** \*1 Auslaufendes Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit niedrigerem Global-Warming-Potenzial (GWP) trägt weniger zur globalen Erwärmung bei als ein Kältemittel mit höherem GWP bei Austritt in die Atmosphäre. Dieses Gerät enthält eine Kältemittelmenge, die einem GWP von 675 entspricht, was bedeutet, dass bei Austritt von 1 kg dieser Kältemittelmenge in die Atmosphäre der Einfluss auf die globale Erwärmung in einem Zeitraum von 100 Jahren um das 675-fache höher liegt als der von einem Kilogramm CO<sub>2</sub>. Versuchen Sie niemals, selbst mit der Kältemittel-flüssigkeit umzugehen oder das Produkt eigenmächtig auseinanderzunehmen; wenden Sie sich immer an entsprechendes Fachpersonal. Laut der Verordnung (EU) Nr. 626/2011, die sich auf den Dritten Sachstandsbericht 2001 des Weltklimarats beruft, beträgt der GWP-Wert 675
- \*2 Energieverbrauch auf der Grundlage von Standard-Testergebnissen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es aufgestellt ist.
- FR** \*1 Les fuites de réfrigérant contribuent au changement climatique. Un réfrigérant à potentiel de réchauffement du globe (PRG) plus bas contribuerait moins au réchauffement de la planète qu'un réfrigérant à PRG plus élevé en cas de fuite dans l'atmosphère. Cet appareil contient un liquide réfrigérant dont le PRG est de 675. Ceci signifie que si 1 kg de ce liquide de réfrigérant s'échappait dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement du globe serait 675 fois plus important que celui d'1 kg de CO<sub>2</sub> sur une période de 100 ans. N'essayez jamais d'intervenir vous-même sur le circuit de réfrigérant ou de démonter le produit vous-même. Faites toujours appel à un professionnel. Pour le règlement (UE) n° 626/2011, qui cite le troisième rapport d'évaluation du GIEC sur le changement climatique datant de 2001, le PRG est de 650.
- \*2 Consommation d'énergie basée sur les résultats de tests standard. La consommation d'énergie réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement
- NL** \*1 Lekkend koelmiddel draagt bij tot klimaatverandering. Koelmiddel met een lager aardopwarmingsvermogen (GWP) draagt minder bij tot opwarming van de aarde dan koelmiddel met een hoger aardopwarmingsvermogen (GWP) als het koelmiddel in de atmosfeer terecht komt. Dit apparaat bevat koelmiddel met een aardopwarmingsvermogen (GWP) van 675. Dit betekent dat als 1 kg koelmiddel in de atmosfeer terecht zou komen, de impact van de aardopwarming gedurende een periode van 100 jaar 675 keer hoger zou zijn dan die van 1 kg kooldioxide. Manipuleer het koelmiddelcircuit nooit zelf en demonteer het product nooit zelf. Schakel altijd de hulp in van een deskundige. Voor verordening (EU) nr. 626/2011, waarin het derde IPCC-evaluatierapport, Klimaatverandering 2001, wordt aangehaald, is de GWP-waarde 675
- \*2 Energieverbruik op basis van standaardtestresultaten. Het werkelijke energieverbruik hangt af van het gebruik en de locatie van het apparaat
- ES** \*1 Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. En caso de producirse una fuga, un refrigerante con un potencial de calentamiento global (PCG) inferior tendrá menores efectos sobre el calentamiento global que otro con un PCG superior. Este aparato contiene un fluido refrigerante con un PCG de 675. Esto significa que si se produjera una fuga de 1 kg de este fluido refrigerante a la atmósfera, el impacto sobre el calentamiento global sería 675 veces superior al de 1 kg de CO<sub>2</sub> durante un periodo de 100 años. No intente en ningún caso manipular usted mismo el circuito de refrigerante o desmontar el producto; solicite siempre la ayuda de un profesional. En el caso del Reglamento (UE) N.º 626/2011, que cita el Tercer Informe de Evaluación sobre el Cambio Climático de 2001, del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC), el PCG es de 550.
- \*2 Consumo de energía según los resultados de pruebas estándar. El consumo de energía real dependerá de la ubicación y la forma en que se utilice el aparato
- IT** \*1 La perdita di refrigerante contribuisce ai cambiamenti climatici. In caso di dispersione nell'atmosfera, un refrigerante con un minor potenziale di riscaldamento globale (GWP) incide meno sul riscaldamento globale rispetto ad un refrigerante con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un liquido refrigerante dal GWP pari a 675. Ciò significa che se 1 kg di questo liquido refrigerante dovesse disperdersi nell'atmosfera, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe 675 volte più elevato rispetto a quello di 1 kg di CO<sub>2</sub> su un periodo di 100 anni. Non intervenire in alcun modo sul circuito refrigerante, né smontare da sé il prodotto; rivolgersi sempre ad un tecnico esperto. Per il Regolamento (UE) N. 626/2011, che cita il Terzo rapporto di valutazione dell'IPCC sul cambiamento climatico 2001, il GWP è 550
- \*2 Consumo di energia in base ai risultati delle prove campione. Il consumo reale di energia è funzione della maniera in cui l'apparecchio viene utilizzato e della posizione in cui è collocato
- EL** \*1 Η διαρροή ψυκτικού συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Ένα ψυκτικό με χαμηλότερο δυναμικό πληθυντικής αύξησης της θερμοκρασίας (GWP) συμβάλλει σε μικρότερο βαθμό στην παγκόσμια θέρμανση σε σχέση με ένα ψυκτικό που έχει υψηλότερο GWP, σε περίπτωση που διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα. Η συγκριτική δύναμη περίεξη ψυκτικού υγρού με GWP που ισούται με 675. Αυτό σημαίνει ότι αν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα ένα 1 kg από αυτό το ψυκτικό υγρό, η επίπτωση στην παγκόσμια θέρμανση θα είναι 675 φορές μεγαλύτερη σε σχέση με τη διαρροή 1 kg CO<sub>2</sub> σε ένα περίοδο 100 ετών. Μην προσπαθείτε ποτέ να απορρυθμίσετε το κύκλωμα ψυκτικού ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Θα πρέπει πάντα να απευθύνεστε σε κλιμακωτό επαγγελματία. Για τον κανονισμό Αρ. 626/2011 (ΕΕ), ο οποίος παραθέτει την τρίτη έκθεση αξιολόγησης της IPCC για την κλιματική αλλαγή που εκδόθηκε το 2001, το GWP είναι 550.
- \*2 Ενεργειακή κατανάλωση βάσει αποτελεσμάτων τυπικής δοκιμής. Η πραγματική ενεργειακή κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και τη θέση της.
- PT** \*1 A fuga de refrigerante contribui para alterações no clima. Um gás com um potencial de aquecimento global (GWP) inferior contribui em menor medida para o aquecimento global do que um refrigerante com um GWP superior. Este aparelho contém fluido refrigerante com um GWP equivalente a 675. Tal significa que, em caso de fuga de 1 kg deste fluido refrigerante, o impacto no aquecimento global equivaleria a 675 vezes o que 1 kg de CO<sub>2</sub>, ao longo de um período de 100 anos. Nunca tente intervir em nem desmontar o circuito de refrigerante sozinho; solicite sempre ajuda a um profissional. Para o Regulamento N.º 626/2011 (UE), que refere o Terceiro Relatório de Avaliação do PIAC, Alterações Climáticas de 2001, o GWP é de 550.
- \*2 Consumo de energia com base em resultados de testes padrão. O consumo de energia real dependerá do modo como o aparelho será utilizado e do local onde se encontra
- DA** \*1 Kølemiddellekkage bidrager til klimaforandringer. Kølemidler med et lavt GWP (globalt opvarmningspotentiale) bidrager i mindre grad til global opvarmning end et kølemiddel med et højere GWP, hvis det udlædes i atmosfæren. Dette apparat indeholder en kølevæske med et GWP svarende til 675. Det betyder, at hvis 1 kg af kølevæsken udlædes i atmosfæren, er indvirkningen på global opvarmning 675 gange højere end 1 kg kuldioxid i løbet af en periode på 100 år. Forsøg ikke at ændre kølemiddellekkeslabet eller adskille produktet. Rådfør dig altid med en sagkyndig. For forordning (EU) nr. 626/2011, som citerer IPCC's tredje vurderingsrapport, Klimaatændring 2001, er GWP 550.
- \*2 Energiforbrugt baseret på standardtestresultater. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.
- SV** \*1 Läckage av kylmedel bidrar till klimatförändringar. Kylmedel med lägre potential för global uppvärmning (GWP) bidrar mindre till global uppvärmning (GWP) än andra kylmedel om de läcker ut i atmosfären. Den här enheten har ett flytande kylmedel med potential för global uppvärmning (GWP) på 675. Det betyder att 1 kg kylmedel som läcker ut i atmosfären påverkar den globala uppvärmningen 675 gånger mer än 1 kg koldioxid, under en period av 100 år. Försök inte att fixa kylmedellekkeslatsen eller montera isår produkten själv utan be alltid en yrkesperson om hjälp. GWP är 550 för förordning (EU) nr. 626/2011, som citerar IPCC Third Assessment Report, Climate Change 2001.
- \*2 Strömförbrukning baserad på standardiserade testresultat. Den faktiska strömförbrukningen beror på hur enheten används och var den placeras
- CS** \*1 Úniky chladiva přispívají ke změnám klimatu. V případě úniku do atmosféry bude chladivo s nižší hodnotou vívu na globální oteplování (GWP – global warming potential) přispívat ke globálnímu oteplování méně než chladivo s vyšší hodnotou. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s hodnotou GWP 675. To znamená, že 1 kg této chladicí kapaliny bude mít při úniku do atmosféry 675 krát větší vliv na globální oteplování než 1 kg CO<sub>2</sub> po dobu desíti než 100 let. Nikdy sami nezahazujte do chladicího obvodu ani produkt sami nerozebírejte. Vždy se obraťte na profesionály. V příloze náležení (EU) č. 626/2011, které cituje třetí hodnotící zprávu IPCC, Klimatické změny 2001, má GWP hodnotu 550.
- \*2 Spotřeba energie vychází z výsledků normovaných testů. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu použití zařízení a jeho umístění
- SK** \*1 Úniky chladiva prispievajú k zmene klmy. Chladivo s nižším potenciálom prispievajú k globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladivú kvapalinu s GWP rovnajúc sa 675. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladivacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol 675 krát vyšší ako 1 kg CO<sub>2</sub>, za počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladivacej okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka. V prípade nariadenia (EÚ) č. 626/2011, ktoré sa odvoláva na treťu hodnotiacu správu panela IPCC – Zmena klmy 2001 – je GWP 550.
- \*2 Spotřeba energie na základě výsledků standardních preskušání. Skutečná spotřeba energie bude záviset od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené
- HU** \*1 A hűtőközeg szivárgása hozzájárul az éghajelváltozáshoz. A kisebb globális felmelegedési potenciálú (GWP) hűtőközegek kevesebb járul hozzá az éghajelváltozáshoz, mint a nagyobb GWP-értékű hűtőközegek anyag. A készülékben található hűtőközegek GWP-értéke az 675-mel egyenlő. Ez azt jelenti, hogy ha 1 kg hűtőközeget kerül a levegőbe, annak a globális felmelegedésre 100 évre vetítve gyakorolt hatása 675-ször nagyobb, mint 1 kg CO<sub>2</sub>-nek. Soha ne próbáljon beavatkozni a készülék hűtőközegeinek működésébe, és ne is szerelje szét a terméket, inkább kérje szakember segítségét. A 626/2011/EU (EU) rendelet szerinti, amely az Éghajelváltozási Környezeti Tervelet 2001-es hatáskorát, éghajlati értékelés jelentésére hivatkozik, a GWP érték 550.
- \*2 Středek chladivých látek přispívá ke změně klimatu. Chladivo s nižším potenciálem prispievajú k globálnemu otepľovaniu (GWP) by pri úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu v nižšej miere ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladivú kvapalinu s GWP rovnajúc sa 675. Znamená to, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladivacej kvapaliny, jej vplyv na globálne otepľovanie by bol 675 krát vyšší ako 1 kg CO<sub>2</sub>, za počas obdobia 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte zasahovať do chladivacej okruhu alebo demontovať výrobok a vždy sa obráťte na odborníka. V prípade nariadenia (EÚ) č. 626/2011, ktoré sa odvoláva na treťu hodnotiacu správu panela IPCC – Zmena klmy 2001 – je GWP 550.
- \*2 Spotřeba energie na základě výsledků standardních preskušání. Skutečná spotřeba energie bude záviset od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené
- PL** \*1 Wydzielacz chłodzący przyczynia się do zmian klimatycznych. Wyciek do atmosfery czynnika chłodzącego o niższym potencjale tworzenia efektu cieplarnianego (GWP) przyczynia się do globalnego ocieplenia niż wyciek czynnika chłodzącego o wyższym potencjale GWP. To urządzenie zawiera czynnik chłodzący o potencjale GWP wynoszącym 675. Oznacza to, że jeżeli wycieknie 1 kg tego czynnika chłodzącego do atmosfery są 675 razy większe w perspektywie 100 lat niż skutki wycieku 1 kg CO<sub>2</sub>. Nie wolno próbować samodzielnie prób ingerować w obwód czynnika chłodzącego ani demontować produktu. Takie czynności powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowaną osobę. W przypadku rozporządzenia (UE) nr 626/2011, które wymienia Trzeci Raport IPCC, Climate Change 2001, wartość GWP wynosi 550.
- \*2 Zużycie energii na podstawie wyników standardowych testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu eksploatacji urządzenia i jego umiejscowienia
- SL** \*1 Puščanje hladilnega sredstva prispeva k podobnim spremembam. V primeru izpusta v ozračje bi hladilno sredstvo z nižjim potencialom globalnega segrevanja (GWP) k globalnemu segrevanju prispevalo manj kot hladilno sredstvo z višjim GWP. Ta naprava vsebuje hladilno tekočino z GWP enakim 675. To pomeni, da če bi bil v obdobju 100 let vpliv na globalno segrevanje v primeru izpusta v ozračje 1 kg zadevne hladilne tekočine 675-krat večji od 1 kg CO<sub>2</sub>. Nikoli ne poskušajte sami spremeniti hladilnega obkoka ali razstaviti naprave in za to vedno prosite strokovnjaka. Po Uredbi (EU) št. 626/2011 iz tretje ocene IPCC o podnebnih spremembah iz leta 2001, je potencial globalnega segrevanja (GWP) 550.
- \*2 Poraba energije na osnovi rezultatov standardnega preskušanja. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije.
- BG** \*1 Изтичането на хладилнен агент допринася за изменението на климата. Хладилни потенциал на по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилнен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изтичане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилнен агент с ПГЗ с показател 675. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието върху глобалното затопляне ще бъде 675 пъти повече, отколкото 1 kg CO<sub>2</sub> за период от 100 години. Никогa не се опитвайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалист. За Регламент (ЕО) № 626/2011, който цитира третия оценъчен доклад на IPCC, Изменение на климата за 2001 г., ПГЗ е 550.
- \*2 Консумация на енергия, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.
- RO** \*1 Scurgerile de refrigerent contribuie la schimbarea climai. Este posibil ca un refrigerent cu potențial mai redus de încălzire globală (GWP) să contribuie mai puțin la încălzirea globală decât unul cu un indice GWP mai ridicat. În cazul aparatelor scurgerilor în atmosferă. Acest aparat conține un lichid refrigerent cu un indice GWP egal cu 675. Acest lucru înseamnă că dacă 1 kg din acest lichid refrigerent ar fi aruncat în atmosferă, efectul asupra încălzirii globale ar fi de 675 de ori mai ridicat decât pentru 1 kg de CO<sub>2</sub>, pe o perioadă de 100 de ani. Nu încercați niciodată să faceți personal intervenții în circuitul de refrigerent sau să dezambrizați personal produsul; solicitați întotdeauna serviciiule unui profesionist. Pentru echipamentul (UE) nr. 626/2011, care citează al treilea Raport de evaluare al IPCC privind Schimbarea Climatică din 2001, potențialul de încălzire globală (GWP) este 550.
- \*2 Consum de energie calculat în funcție de rezultatele la teste standard. Consumul efectiv de energie depinde de modul de utilizare a aparatului, precum și de amplasarea acestuia
- ET** \*1 Kõlmutsagensi lekke soodustab kliimamuutusi. Atmosfääri sattudes soodustab maeldama globaalset soojenemispotentsiaaliga (GWP, global warming potential) kõlmutsagensi globaalset kliimasoojenemist vähem kui kõrgema GWP-ga kõlmutsagens. Selles seadmes sisalduva kõlmutsagensi GWP on 675. See tähendab, et kui 1 kg seda kõlmutsagensi lekkib atmosfääri, oleks mõju globaalsele kliimasoojenemisele 100-aastase perioodi jooksul 675 korda suurem kui 1 kg CO<sub>2</sub>-l. Ärge püüdke kõlmutsagensi vooluohale tõõseda sekkuda ega toodet ise lahti võtta, vaid pöörduge alati pädevate isikute poole. Müüja (EU) nr. 626/2011 kohaselt, mis lisab IPCC kolmanda hindamisraporti „Klimamuutus 2001“ (Climate Change 2001), on GWP 550.
- \*2 Energiatarbimise põhine standardsete tulemustel. Tegelik energiatarbimus sõltub seadme kasutamiseviisist ja selle asukohest.
- GA** \*1 Cúlreann sceithchead cuisinéid le hathró eardáin. Ní chuirfeadh cuisinéid le cumas léimh dothomhanda (CTD) níos ísle ná méid eardáin le léimh dothomhanda agus a chuirfeadh cuisinéid le CTD níos airde, dá sceithfíh san atmaisféar. Tá eardáin cuisinéid le CTD cothrom le 675 ag an bhfearas seo. Ciallaíonn sin dá sceithfíh 1 kg de leath eardáin cuisinéid seo san atmaisféar, go mbeadh tionchar 675 uair níos airde aige ar léimh dothomhanda ná mar a bheadh ag 1 kg de CO<sub>2</sub>, thar thréimhse 100 bliain. Ní cuir isteach ar an gcorcad cuisinéid ná a scoir an t-eardá to fáin agus cuir coist ar dhúine gairmiúil i gdonn. Le haghaidh Rialachán (AE) Uimh. 626/2011, ina luaitear Trío Tuasráil aon Measúnú an IPCC, an Athr Athrú Eardáil 2001, is é 550 an CTD
- \*2 Líú leathreachais bunaithe ar thorthaí tástála caighdeán. Beidh líú leathreachais labhair ar bhrath ar an gcaoi a n-úsáidfead an t-eardáin agus ar an áit a bhfuil sé suite
- LV** \*1 Aukstumaugens nolēdie veicina klimata pārmaiņas. Rodoties nolēdie, aukstumaugens ar zemāku aukstumaugens globālās sasāšanas potenciālu (GSP) nodara mazāku kāitējuma viedu nekā aukstumaugens ar augstāku GSP. Šajā ierīcē ir dzesēšanas šķidrums, kura GSP ir 675. Ja 1 kg dzesēšanas šķidruma, ietekmē uz globālo sasāšanu 100 gadu laikā būtu 675 reizes lielāka nekā 1 kg CO<sub>2</sub> ietekme. Nekādā gadījumā nemeģiniet mainīt dzesēšanas šķidra darbību vai izjaukt ierīci; šādas darbības uzticiet kvalificētiem speciālistam. Regulas (ES) Nr. 626/2011, kurā ir atsauce uz Klimata pārmaiņu starptautiskā padomes (KPNP) trešo novērtējuma ziņojumu "Climate Change 2001", gadījumā ir GSP ir 550.
- \*2 Elektroenerģijas patēriņš atbilstotī standartu testu rezultātiem. Faktiskākie elektroenerģijas patēriņš atkarīgs no ierīces izmantošanas veida un atrašanās vietas
- LT** \*1 Šaldalo nuokūts tur įtakos klimato kaitai. Į aplinkai šaltesnės šaldalio, kurio visotinė atšilimo potencialas (GWP) yra mažesnis, tur mažesnę įtakos visotiniam atšilimui, nei šaldalio, kurio GWP didesnis. Šiose prietaise naudojamas skystasis šaldalio, kurio GWP yra 675. Tai reiškia, kad į aplinką nuokūts 1 kg šio skystojo šaldalo, kada visotiniam atšilimui turi 675 kartų didesnę, nei nuokūts 1 kg CO<sub>2</sub>. Niekada nebandykite pats įsiti prie šaldalo grandinės ar išmontuoti gamtinio – visada kreipkitės į specialistą. Reglamentas (ES) Nr. 626/2011, kuriame cituojama TKKK trečioji vertinimo ataskaita, „Climate Change 2001“, visotinio atšilimo potencialas (GWP) sudaro 550.
- \*2 Energijos suvartojimas apskaičiuotas remiantis standartinio testo rezultatais. Tikras energijos suvartojimas priklausio nuo prietaiso naudojimo ir jo buvimo vietos
- MT** \*1 Tliwija tar-refrigerant tikkontribwixi għat-tibid li-fl-klima. Refriġerant b'potenzjal tar-tliwih globali (GWP - global warming potential) aktar baxx jikkontribwixi liqas għat-tliwih globali milli refriġeranti b'GWP ogħla, jekk dan jliwixxa il-ambjent. Dan l-apparat fi fi fluwidu refriġerant b'GWP ugħali għal 675. Dan ifisser il jekk 1 kg ta' dan il-fluwidu refriġerant jliwixxa f'arja, l-impatt fuq il-tliwih globali jkun 675 darba ogħla minn 1 kg ta' CO<sub>2</sub>, fuq perjodu ta' 100 sena. Qatt ma għandek tprova tinterferixi maç-çirkwit tar-refriġerant inti stess jew tprova zzarna l-prodotti inti stess u dejjem għandek tistaxxi li jprova tdejjera. Għar-Regolament (UE) Nru 626/2011, li jkollwita l-Tliet Rapport ta' Valutazzjoni tar-IPCC, il-Tibid li-fl-klima 2001, il-GWP huwa ta' 550
- \*2 Konsun tal-enerġija bbażat fuq ir-riżultati ta' test standard. Il-konsun tal-enerġija atwjal jiddependi fuq kif jintuza l-apparat u fuq fejn dan ikun jinsab
- FI** \*1 Kylmäaineen vuotaminen edistää ilmastomuutosta. Vuotavaaseen lämmekäyttöpotentiaali (GWP) on pieni, edistää ilmastomuutosta vähemmän kuin kylmäaine, jonka globaali lämmityspotentiaali on suuri. Tämän laitteen kylmäaineen GWP-arvo on 675, mikä tarkoittaa, että jos 1 kg tätä kylmäaineenestettä vuotaisi ilmakehään, se edistäisi ilmastomuutosta 100 vuoden aikana 675 kertaa niin paljon kuin 1 kg hiilidioksidia. Jäljättyäsiäsiä saa käsitellä jka sen saa purkaa vain alan ammattilainen. Asetuksessa (EU) no 626/2011, jossa viitataan IPCC:n kolmanteen arviointiraporttiin Climate Change 2001, GWP-arvo on 550.
- \*2 Energiakulutus perustuu vakio-ohtuissa mitattuihin tulokuteisiin. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavasta ja sijainnista
- TR** \*1 Sođuluçtu kaçakları iklim deđiřimlerine katkıda bulunur. Düşük global ısınma potansiyeli (GWP) sođuluçtu etkiden daha yüksek GWP deđerleri etkiden gaoire katman dururunda daha az global ısınmaya etki eder. Bu cihaz, GWP'ni 675'e eşit olan bir sođuluçtu akışkan içerir. Bu durum, bu akışkanın 1 kg kadannın atmosferi kaçması durumunda 100 yıllık sürede 1 kg CO<sub>2</sub>'ye göre 675 kez global ısınmaya daha fazla etki etmesini anlattır. Sođuluçtu akışkan devresine asla kendinizi müdahale etmeyin ya da ünitin parçalarını ayrı ayrı çalıřmayın ve daima bir uzmanı dan yardımı isteyiniz. IPCC Üçüncü Deđerlendirme Raporu, İklim Deđerlikleri 2001'e atfilla bulunun 626/2011 sayılı AB yönetmeliđi için GWP 550'dir.
- \*2 Standart test sonuçlarına göre enerji tüketimi. Gerçek enerji tüketimi, cihazın kullanım şekline ve bulunduđu yere göre deđerlikler gösterir.
- HR** \*1 Ispućenje rashladnog sredstva doprinosi klimatskim promjenama. Rashladno sredstvo s nižim potencijalom globalnog zagrijavanja (GWP) manje će doprinjeti globalnom zagrijavanju od rashladnog sredstva s viřim GWP, ako se ispućtu u atmosferu. Ovaj uređaj sadrži rashladno tekućinu čij GWP iznosi 675. To znači da kada bi 1 kg ovog rashladnog sredstva bio ispućten u atmosferu, utjecaj na globalno zagrijavanje bio bi 675 puta veći nego da je u 100 godina ispućten 1 kg CO<sub>2</sub>. Krug rashladnog sredstva nikad ne pokušavajte otvarati sami kao ni rastavljati proizvod te uvijek zatražite pomoć stručnjaka. Za uređaj (EU) broj 626/2011, koji navodi treće izvješće o procjeni Međunarodnog panela o klimatskim promjenama (IPCC), Klimatske promjene 2001, potencijal globalnog zagrijavanja (GWP) je 550.
- \*2 Potrořnja električne energije na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Starna potrořnja električne energije ovisit će o tome kako se uređaj koristi i gdje se on nalazi.
- RU** \*1 Утеча хладягента прыводзіт да змянення клімата. В спучае утечы в атмасфэру хладягент с нізкім патэнцыялам глабальнага потэплення (GWP) будзе в меньшай ступені спосабавать глабальнаму потэпленню, чым хладягент с бoлeе выскім GWP. В даным устaрoвe ўвaдзeнaе ахлaдзaвaючaя жaдкoст с пoкaзaтeлeм GWP, сoвaкoующім 675. Этo знaчeт, чe, eсли б 1 кг этoй ахлaдзaвaючaя жaдкoст пoпaл в атмoсфэру, eе вoздeйствиe нa увeличeниe глoбaльнoгo пoтeплeния бoлeе б 675 рaз бoльшe, чeм при утечe 1 кг CO<sub>2</sub> за 100 лeт. Никoгдa нe пытaйтeся сaмoстoятeльнo зaнимaтeся с кoнтурoм хлaдягeнтa или сaмoстoятeльнo рaзбeрaтe прoдукт – вoсгдa oбрaщaйтeсь к прoфeссioнaлу. Сoглaснo Рeглaмeнту (EC) № 626/2011, кoтoрый ссылaeтcя нa Трeтeй oцeнeнчeй дoклaд o 2001 гoдa, прeдстaвляющeй рeзультaты трeтeгo oцeнeнчeгo oтчeтa o влoяющeмoм крoвeтoвoм пoтeплeнии (GWP) сoстaвляeт 550.
- \*2 Потрeблeниe энeргии нa oснoвe рeзультaтoв стaндaртнoгo испытaния. Тeкущee пoтрeблeниe энeргии будeт зaвисeтe oт тoгo, кaк испoльзуютcя прибoр и гдe oн устaнoвлeн
- NO** \*1 Lekkasje fra kjølemiddel bidrar til klimaendringer. Kjølemiddel med lavere globalt oppvarmningspotensial (GWP) vil bidra til global oppvarming i mindre grad enn et kjølemiddel med høyere GWP, ved lekkasje ut i atmosfæren. Dette apparatet inneholder en kjølemiddelmedis med en GWP på 675. Dette betyr at ved lekkasje av 1 kg kjølemiddelmedis ut i atmosfæren vil innvirkningen på global oppvarming være 675 ganger høyere enn 1 kg CO<sub>2</sub> over en periode på hundre år. Ikke prøv å tulle med kuldemiddelrettsen eller å demontere produktet. Rådfør deg alltid med en ekspert. For (EU) forordning nr. 626/2011 som henviser til det tredje vurderingsrapport til FN's klimapanel (IPCC), Climate Change 2001, er GWP (potensial for global oppvarming) på 550.
- \*2 Energiforbruk basert på standardtestresultater. Reelt energiforbruk vil avhenge av hvordan apparatet brukes og hvor det plasseres.
- UK** \*1 Витікання холодогенту призводить до зміни клімату. У разі витікання до атмосфери холодогенту з низьким потенціалом глобального потепління (GWP) менше впливає на глобальне потепління, ніж холодогент з високим GWP. У цьому пристрої застосовується охолоджувальна рідинка, GWP якої дорівнює 675. Це означає, що якщо 1 кг цієї охолоджувальної рідинки потрапить до атмосфери, її вплив на підсилення глобального потепління буде би у 675 разів вище, ніж у разі витікання 1 кг CO<sub>2</sub> за 100 років. Ніколи не намагайтеся самостійно втручатися в роботу контуру холодогенту чи самостійно розбирати прилад – завжди звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста. Згідно з Регламентом (ЄС) № 626/2011, який посилається на третє відомче звіту Міжурядової комісії змін клімату (IPCC) від 2001 року, показник потенціалу глобального потепління (GWP) становить 550.
- \*2 Споживання енергії за даними стандартних іспитів. Поточне споживання енергії буде залежати від того, як користуються пристроєм і де його встановлено.